

**CENTRE DES SERVICES  
COMMUNAUTAIRES VANIER**

ÉTATS FINANCIERS

31 DÉCEMBRE 2022

**CENTRE DES SERVICES  
COMMUNAUTAIRES VANIER**

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
Rapport de l'auditeur indépendant	1
État des résultats	4
État de l'évolution de l'actif net	5
État de la situation financière	6
État des flux de trésorerie	8
Notes complémentaires	9

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du  
Centre des services communautaires Vanier

### Rapport sur l'audit des états financiers

#### *Opinion*

Nous avons effectué l'audit des états financiers du Centre des services communautaires Vanier (le « Centre »), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2022, et les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Centre au 31 décembre 2022, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

#### *Fondement de l'opinion*

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants du Centre conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

#### *Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers*

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité du Centre à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider le Centre ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière du Centre.

**Marcil Lavallée**

**OTTAWA**  
400-1420 place Blair Towers Place  
Ottawa ON K1J 9L8  
**T** 613 745-8387  
**F** 613 745-9584

**Marcil-Lavallee.ca**  
Comptables professionnels agréés  
Chartered Professional Accountants

Cabinet indépendant affilié à  
Independent firm affiliated to



### *Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers*

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

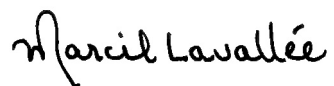
Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne du Centre;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du Centre à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener le Centre à cesser son exploitation;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

### **Rapport sur les autres exigences légales et réglementaires**

Conformément aux exigences de la Loi de 2010 sur les organisations sans but lucratif de l'Ontario, nous déclarons qu'à notre avis, ces normes ont été appliquées de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.



Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Ottawa (Ontario)  
Le 18 avril 2023

# CENTRE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES VANIER

## ÉTAT DES RÉSULTATS

EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2022

4

	2022	2021
<b>PRODUITS</b>		
Subventions et contributions		
- Gouvernement provincial	2 724 509 \$	2 738 879 \$
- Gouvernement fédéral	2 320 275	2 047 688
- Gouvernement municipal	1 598 064	1 763 135
- Fondations et autres	141 623	208 631
- Autres entités publiques	60 695	44 237
- Amortissement des subventions et contributions reportées - immobilisations (note 9)	23 346	50 998
	6 868 512	6 853 568
Prestations de services et autres	833 843	1 100 071
Collectes de fonds et dons	101 510	103 633
Intérêts	55 330	27 955
Bingos	46 113	20 044
	7 905 308	8 105 271
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>		
Salaires et avantages sociaux	5 519 912	5 378 535
Frais des participants et d'activités communautaires	686 575	774 843
Loyer et services publics	565 103	584 959
Honoraires professionnels et de consultation	340 025	310 561
Entretien et réparations	255 089	248 025
Équipement	192 475	183 173
Frais de bureau	80 315	73 792
Formation et perfectionnement professionnel	73 838	22 205
Télécommunications	60 652	71 638
Assurances	40 813	35 064
Publicité et promotion	34 764	51 689
Frais de déplacement	17 775	7 129
Fournitures de bureau	15 804	15 969
Achat de services	6 371	7 010
Intérêts sur la dette à long terme	523	2 164
Amortissement des immobilisations	68 992	92 826
	7 959 026	7 859 582
<b>EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUITS PAR RAPPORT AUX CHARGES</b>	<b>(53 718) \$</b>	<b>245 689 \$</b>

## CENTRE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES VANIER

### ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2022

5

	Non affecté	Réserve - immobilisations	Éventualités	Partage Vanier	Partage Vanier - immobilisations	2022 Total	2021 Total
<b>SOLDE AU DÉBUT</b>	30 000 \$	552 374 \$	733 010 \$	63 311 \$	80 850 \$	1 459 545 \$	1 213 856 \$
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	(53 718)	-	-	-	-	(53 718)	245 689
Affectations internes (note 12)	13 100	-	-	-	(13 100)	-	-
<b>SOLDE À LA FIN</b>	<b>(10 618) \$</b>	<b>552 374 \$</b>	<b>733 010 \$</b>	<b>63 311 \$</b>	<b>67 750 \$</b>	<b>1 405 827 \$</b>	<b>1 459 545 \$</b>

# CENTRE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES VANIER

## ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

31 DÉCEMBRE 2022

6

	2022	2021
<b>ACTIF</b>		
<b>ACTIF À COURT TERME</b>		
Encaisse	1 690 416 \$	2 009 258 \$
Placements à long terme réalisables au cours du prochain exercice (note 4)	50 000	776 739
Débiteurs (note 3)	215 980	190 649
Frais payés d'avance	41 780	48 946
	1 998 176	3 025 592
<b>PLACEMENTS À LONG TERME</b> (note 4)	1 071 369	250 000
<b>DÉPÔT DE SÉCURITÉ</b>	37 828	37 828
<b>IMMOBILISATIONS</b> (note 5)	514 940	570 257
	1 624 137	858 085
	3 622 313 \$	3 883 677 \$

AU NOM DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

 administrateur

 administrateur



# CENTRE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES VANIER

## ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

31 DÉCEMBRE 2022

7

	2022	2021
<b>PASSIF</b>		
<b>PASSIF À COURT TERME</b>		
Créditeurs et frais courus	520 055 \$	597 143 \$
Sommes reportées pour projets en co-gestion	78 572	132 704
Subventions et contributions reportées - projets (note 8)	1 500 482	1 386 782
Dû aux bailleurs de fonds	-	129 539
Dette à long terme échéant au cours du prochain exercice (note 11)	-	30 890
	<b>2 099 109</b>	<b>2 277 058</b>
<b>SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS REPORTÉES - IMMOBILISATIONS (note 9)</b>	<b>56 891</b>	<b>80 237</b>
<b>SUBVENTION REPORTÉE - 270 MARIER (note 10)</b>	<b>60 486</b>	<b>66 837</b>
	<b>117 377</b>	<b>147 074</b>
	<b>2 216 486</b>	<b>2 424 132</b>
<b>ACTIF NET</b>		
Non affecté	(10 618)	30 000
Affectations internes (note 12)		
- Réserve - immobilisations	552 374	552 374
- Éventualités	733 010	733 010
- Partage Vanier	63 311	63 311
- Partage Vanier - immobilisations	67 750	80 850
	<b>1 405 827</b>	<b>1 459 545</b>
	<b>3 622 313 \$</b>	<b>3 883 677 \$</b>

# CENTRE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES VANIER

## ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2022

8

	2022	2021
<b>ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT</b>		
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	(53 718) \$	245 689 \$
<b>Ajustements pour :</b>		
Amortissement des immobilisations	68 992	92 826
Amortissement des subventions et contributions reportées - immobilisations	(23 346)	(50 998)
Amortissement de la subvention reportée - 270 Marier	(6 351)	(6 351)
	(14 423)	281 166
<b>Variation nette des éléments hors trésorerie liés au fonctionnement :</b>		
Débiteurs	(25 331)	(19 475)
Subventions et contributions à recevoir	-	172 040
Frais payés d'avance	7 166	664
Sommes reportées pour projets en co-gestion	(54 132)	65 162
Créditeurs et frais courus	(77 088)	125 160
Dû aux bailleurs de fonds	(129 539)	(154 451)
Subventions et contributions reportées - projets	113 700	174 383
	(165 224)	363 483
	(179 647)	644 649
<b>ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT</b>		
Variation nette des placements	(94 630)	74 090
Acquisition d'immobilisations	(13 675)	(96 658)
	(108 305)	(22 568)
<b>ACTIVITÉS DE FINANCEMENT</b>		
Remboursement de la dette à long terme	(30 890)	(41 186)
Produit de subventions et contributions - immobilisations	-	37 276
	(30 890)	(3 910)
<b>AUGMENTATION (DIMINUTION) DE LA TRÉSORERIE ET DES ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE</b>	(318 842)	618 171
<b>TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE AU DÉBUT</b>	2 009 258	1 391 087
<b>TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE À LA FIN</b>	1 690 416 \$	2 009 258 \$

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont constitués de l'encaisse.

## 1. STATUT ET NATURE DES ACTIVITÉS

Le Centre des services communautaires Vanier est une société sans capital-actions constituée en vertu de la Loi de 2010 sur les organisations sans but lucratif de l'Ontario. Le Centre a été créé dans le but d'orienter les résidentes et les résidents vers un plus grand bien-être physique, mental, économique et social au plan individuel et collectif et d'encourager les résidentes et les résidents de la communauté de Vanier à identifier leurs propres besoins et les ressources pouvant y répondre en favorisant un processus de prise en charge individuelle et collective. Le Centre est un organisme de bienfaisance enregistré aux fins de la Loi de l'impôt sur le revenu et, à ce titre, est exonéré d'impôt sur le revenu.

## 2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Le Centre applique les normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

### Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés au titre des actifs et des passifs et sur les montants comptabilisés au titre des produits et des charges pour les exercices visés. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

### Constatation des produits

Le Centre comptabilise les subventions et les contributions selon la méthode du report. Les subventions et les contributions affectées à des charges de périodes futures sont constatées à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées et lorsque le montant peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que le recouvrement est raisonnablement assuré.

Les subventions et les contributions reçues pour le financement des immobilisations sont constatées aux produits en fonction de l'amortissement des immobilisations concernées.

Les produits découlant des prestations de services et autres sont comptabilisés lorsque les services sont rendus et que les paiements sont exigibles.

Les produits d'intérêts et de bingos sont constatés lorsqu'ils sont gagnés et les produits de dons et de collectes de fonds sont comptabilisés lorsqu'ils sont reçus.

### Apport à recevoir

Un apport à recevoir est comptabilisé en actif lorsque le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que la réception finale du montant est raisonnablement assurée.

## 2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

### Services reçus à titre bénévole

Le Centre ne pourrait exercer ses activités sans les services qu'il reçoit de nombreux bénévoles qui lui consacrent un nombre d'heures considérable. En raison de la complexité inhérente à la compilation de ces heures et à la détermination de leur juste valeur, les services reçus à titre bénévole ne sont pas constatés dans les états financiers du Centre.

### Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Elles sont amorties en fonction de leur durée de vie utile respective selon la méthode de l'amortissement linéaire et les périodes indiquées ci-dessous :

Immeuble - Partage Vanier	20 ans
Ameublement et équipement	3 ans et 5 ans
Équipement informatique	3 ans
Améliorations locatives	Sur la durée du bail
Véhicule	5 ans

### Réduction de valeur des immobilisations

L'organisme comptabilise en charges une réduction de valeur à l'état des résultats lorsqu'une immobilisation n'a plus aucun potentiel de service à long terme. La réduction comptabilisée est mesurée comme étant l'excédent de la valeur comptable nette de l'immobilisation sur sa valeur résiduelle.

### Instruments financiers

#### *Évaluation initiale*

Le Centre évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers créés ou échangés dans des opérations conclues dans des conditions de pleine concurrence à la juste valeur. Les actifs financiers et passifs financiers qui ont été créés ou échangés dans des opérations entre apparentés, sauf pour les parties qui n'ont pas d'autre relation avec le Centre qu'en leur qualité de membres de la direction, sont initialement évalués au coût.

#### *Évaluation ultérieure*

Le Centre évalue ultérieurement tous ses actifs financiers et ses passifs financiers au coût après amortissement.

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement se composent de l'encaisse, des placements et des débiteurs.

# CENTRE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES VANIER

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 DÉCEMBRE 2022

11

### 2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

#### Instrument financiers (suite)

##### *Dépréciation*

En ce qui a trait aux actifs financiers évalués au coût après amortissement, le Centre détermine s'il existe des indications d'une possible dépréciation. Dans l'affirmative, et si le Centre détermine qu'il y a eu au cours de l'exercice un changement défavorable important dans le calendrier ou le montant prévu des flux de trésorerie futurs, une réduction de valeur est comptabilisée aux résultats. Si les indications de perte de valeur s'atténuent ou disparaissent, la moins-value déjà comptabilisée doit faire l'objet d'une reprise de valeur dans la mesure de l'amélioration. La valeur comptable de l'actif financier ne peut être supérieure à ce qu'elle aurait été à la date de reprise de valeur si la moins-value n'avait jamais été comptabilisée. La reprise de valeur est comptabilisée aux résultats.

##### *Coûts de transaction*

Les coûts de transaction attribuables à des instruments financiers évalués ultérieurement à la juste valeur et à ceux créés ou échangés dans une opération entre apparentés sont comptabilisés dans les résultats de l'exercice au cours duquel ils sont engagés. Les coûts de transaction relatifs à des instruments financiers créés ou échangés dans des conditions de pleine concurrence qui sont évalués ultérieurement au coût après amortissement sont comptabilisés au coût initial de l'instrument. Lorsque l'instrument est évalué au coût après amortissement, les coûts de transaction sont ensuite comptabilisés aux résultats sur la durée de l'instrument selon la méthode de l'amortissement linéaire.

#### Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique du Centre consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires, y compris les découverts bancaires lorsque les soldes bancaires fluctuent souvent entre le positif et le négatif.

### 3. DÉBITEURS

	2022	2021
Comptes à recevoir	143 733 \$	119 008 \$
Taxes à la consommation à recevoir	72 247	71 641
	<b>215 980 \$</b>	<b>190 649 \$</b>

# CENTRE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES VANIER

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 DÉCEMBRE 2022

12

### 4. PLACEMENTS À LONG TERME

	2022	2021
Dépôts à terme, 1,30 % à 5,10 %, échéant entre décembre 2023 et février 2028	1 046 675 \$	960 426 \$
Placement garanti lié aux marchés, au coût	74 694	66 313
	1 121 369	1 026 739
Placements à long terme réalisables au cours du prochain exercice	50 000	776 739
	1 071 369 \$	250 000 \$

### 5. IMMOBILISATIONS

		2022	2021	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Terrain - Partage Vanier	35 000 \$	- \$	35 000 \$	35 000 \$
Terrain - 270 Marier	156 000	-	156 000	156 000
Immeuble - Partage Vanier	266 500	230 207	36 293	49 618
Immeuble - 270 Marier	389 718	182 268	207 450	226 936
Ameublement et équipement	301 656	249 014	52 642	60 824
Équipement informatique	14 912	14 623	289	2 021
Améliorations locatives	78 520	74 861	3 659	7 650
Véhicule	60 195	36 588	23 607	32 208
	1 302 501 \$	787 561 \$	514 940 \$	570 257 \$

### 6. EMPRUNT BANCAIRE

Le Centre dispose d'une marge de crédit autorisée au montant de 200 000 \$ renouvelable annuellement, au taux préférentiel plus 0,5 %. Cette marge de crédit est garantie par une convention de sûreté générale et par 200 000 \$ de dépôts à terme. Au 31 décembre 2022, cette marge de crédit est inutilisée.

### 7. DÛ AUX BAILLEURS DE FONDS

	2022	2021
Ministère du Travail, de la Formation et du Développement des compétences	- \$	119 173 \$
Aide juridique Ontario	-	10 366
	- \$	129 539 \$

# CENTRE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES VANIER

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 DÉCEMBRE 2022

13

### 8. SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS REPORTÉES - PROJETS

Les variations survenues dans les soldes des subventions et contributions reportées liées aux projets sont les suivantes :

	2022	2021
Solde au début	1 386 782 \$	1 212 399 \$
Plus : sommes octroyées au cours de l'exercice	6 982 212	7 027 951
Moins : montants reconnus à titre de produits au cours de l'exercice	(6 868 512)	(6 853 568)
Solde à la fin	1 500 482 \$	1 386 782 \$

Les subventions et contributions reportées se détaillent comme suit :

	2022	2021
Établissement	410 157 \$	263 712 \$
Emploi Ontario	317 222	370 643
Partage Vanier	179 968	182 478
Carrefour pédiatrie sociale de Vanier	142 598	160 440
Clinique juridique francophone de l'Est d'Ottawa	105 975	72 385
Focus ados	100 676	91 339
Hippy Ottawa	73 430	71 133
Ligne d'information juridique	35 733	15 587
ON y va	27 945	9 999
Intégration à l'emploi	21 328	30 276
Famille santé mentale	14 271	34 906
Hub communautaire	12 875	-
Connexion Ottawa	10 677	1 917
Sensibilisation contre le harcèlement au travail	9 443	2 225
Couturiers immigrants francophones	8 203	9 905
FrancoFun	7 475	3 209
Services d'accueil	6 261	9 232
Franc succès - Ville d'Ottawa	-	10 060
Projet d'harmonisation	-	32 031
Autres	16 245	15 305
	1 500 482 \$	1 386 782 \$

# CENTRE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES VANIER

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 DÉCEMBRE 2022

14

### 9. SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS REPORTÉES - IMMOBILISATIONS

Les variations survenues dans les soldes des subventions et contributions reportées liées aux immobilisations sont les suivantes :

	2022	2021
Solde au début	80 237 \$	93 959 \$
Plus : sommes octroyées au cours de l'exercice	-	37 276
Moins : montants reconnus à titre de produits au cours de l'exercice	(23 346)	(50 998)
Solde à la fin	56 891 \$	80 237 \$

### 10. SUBVENTION REPORTÉE - 270 MARIER

Les variations survenues dans les soldes des subventions reportées liées au 270 Marier sont les suivantes :

	2022	2021
Solde au début	66 837 \$	73 188 \$
Moins : montants reconnus à titre de produits au cours de l'exercice	(6 351)	(6 351)
Solde à la fin	60 486 \$	66 837 \$

### 11. DETTE À LONG TERME

	2022	2021
Effet à payer garanti par une hypothèque de premier rang sur le terrain et l'immeuble - 270 Marier, remboursé en intégrité en 2022	- \$	30 890 \$
Dettes à long terme échéant au cours du prochain exercice	-	30 890
	- \$	- \$



# CENTRE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES VANIER

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 DÉCEMBRE 2022

15

### 12. AFFECTATIONS INTERNES

En plus du Fonds non affecté, le Centre maintient quatre réserves et fonds d'affectations internes.

#### Réserve - immobilisations

Le Fonds d'immobilisations a été créé afin de bâtir une réserve pour l'achat d'immobilisations et de rénovations majeures.

#### Éventualités

Le Fonds pour éventualités a été créé afin de pallier certaines charges exceptionnelles pouvant survenir au cours des exercices futurs.

#### Partage Vanier

Le Fonds Partage Vanier a été créé en 2005 à la suite du transfert des opérations de cette entité au Centre.

#### Partage Vanier - immobilisations

Le Fonds Partage Vanier - immobilisations a été créé afin de présenter distinctement les actifs nets liés au terrain et à l'immeuble - Partage Vanier. En date de fin d'exercice, le conseil d'administration a approuvé le virement d'un montant de 13 100 \$ du Fonds Partage Vanier - immobilisations vers le Fonds non affecté.

### 13. INSTRUMENTS FINANCIERS

#### Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un actif financier manque à l'une de ses obligations et amène de ce fait le Centre à subir une perte financière. Le risque de crédit pour le Centre est principalement lié aux débiteurs.

Le Centre consent du crédit à ses clients dans le cours normal de ses activités. Il effectue, de façon continue, des évaluations de crédit à l'égard de ses clients et maintient des provisions pour pertes potentielles sur créances, lesquelles, une fois matérialisées, respectent les prévisions de la direction. Le Centre n'exige généralement pas de caution. Environ 59 % du total des comptes clients sont à recevoir de deux sociétés importantes. Le Centre évalue qu'aucun risque important ne découle de cette situation.

# CENTRE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES VANIER

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 DÉCEMBRE 2022

16

### 13. INSTRUMENTS FINANCIERS (suite)

#### Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt est le risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctuent en raison des variations de taux d'intérêt. Le Centre est exposé au risque de taux d'intérêt en ce qui concerne ses instruments financiers à taux d'intérêt fixe et à taux d'intérêt variable. Les instruments à taux d'intérêt fixe assujettissent le Centre à un risque de juste valeur puisque celle-ci varie de façon inverse aux variations des taux d'intérêt du marché. Les instruments à taux variables assujettissent le Centre à des fluctuations des flux de trésorerie futurs connexes.

### 14. ENGAGEMENTS CONTRACTUELS

Les engagements pris par le Centre en vertu d'un bail pour la location d'un immeuble totalise 1 058 500 \$ et les versements approximatifs à effectuer au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :

2023	217 900 \$
2024	222 500 \$
2025	231 800 \$
2026	231 800 \$
2027	154 500 \$

### 15. ÉVENTUALITÉS

#### Montants octroyés en vertu d'ententes

Dans le cours normal de ses activités, le Centre signe des ententes en vertu desquelles des montants lui sont octroyés pour l'exécution de projets qui sont assujettis à des restrictions qui régissent l'utilisation des fonds. Les bailleurs de fonds peuvent effectuer un audit des registres comptables de l'organisme pour s'assurer du respect de ces modalités. Dans l'éventualité où des montants pourraient faire l'objet de remboursements aux bailleurs de fonds, les ajustements nécessaires seront affectés à l'exercice au cours duquel ils seront constatés.

### 16. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres comparatifs ont été reclassés afin de se conformer à la présentation de l'exercice courant.